

Solar-Ladegerät

zur Befestigung am Rucksack

de **Gebruiksaanleitung**

Liebe Kundin, lieber Kunde!

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Verwendungszweck

Das Solar-Ladegerät ist vorgesehen zum Aufladen diverser akku-betriebener mobiler Geräte mit einer Ladespannung von 5 V, wie Mobiltelefone, Smart-phones, MP3/MP4-Player, Digitalkameras u.Ä. Das Solar-Ladegerät ist mit einem USB-A-Port ausgestattet, der mit insgesamt 0,7 A belastet werden kann.

Das Solar-Ladegerät ist für den Privatgebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke ungeeignet.

Das Solar-Ladegerät ist für die Verwendung im Freien konzipiert. Verwenden Sie den Artikel aber nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.

GEFAHR für Kinder

Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern.

Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

WARNUNG vor Verletzungen

Das angeschlossene mobile Gerät wird während des Ladevorgangs warm. Decken Sie das Gerät nicht ab. Brandgefahr.

Laden Sie mobile Geräte nicht in der Nähe von explosiven Gasen.

Laden Sie nur mobile Geräte mit integrierten Akkus mit mindestens 5 V Eingangsspannung. Versuchen Sie nicht, andere Geräte anzuschließen oder einzelne Akkus direkt aufzuladen. Herkömmliche Batterien dürfen nicht geladen werden!

HINWEIS – Sachschaden



Biegen Sie das Solarmodul nicht! Setzen Sie sich nicht darauf und legen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab. Das Solar-Panel kann dabei beschädigt werden!

Schützen Sie das Solar-Ladegerät vor Aufprall, Zusammenstoß, Erschütterungen und anderen mechanischen Einwirkungen.

Das Solar-Ladegerät ist gegen Spritzwasser geschützt. Schützen Sie ihn jedoch vor Starkregen und Fließwasser. Tauchen Sie das Solar-Ladegerät auch nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Es kann dabei beschädigt werden. Bekleben, verdecken oder bemalen Sie das Solarmodul nicht.

Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.

Gebrauch

Die Sonnenenergie kann vom Solar-Ladegerät nicht gespeichert, sondern nur direkt an ein angeschlossenes Gerät abgegeben werden. Wenn Sie kein Gerät laden wollen, bewahren Sie das Solar-Ladegerät im Rucksack auf.

Umgebungsbedingungen zum erfolgreichen Aufladen wählen

Das Solar-Ladegerät ist unabhängig von einer Stromquelle. Sie können das Solarmodul am Rucksack befestigen und unterwegs laden lassen. Da es jedoch auf Sonneneinstrahlung angewiesen ist, müssen Sie folgende Punkte bedenken und beachten:

- Das Solarmodul lädt am besten, wenn es möglichst lange direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt ist.
- Vermeiden Sie Orte, die vollständig oder weitgehend im Schatten liegen (Bäume, Felswände, Innenräume etc.).
- Anhand der Kontrollleuchte auf der USB-Anschlussbox sehen Sie, ob ausreichend Sonneneinstrahlung vorhanden ist.

Kontrollleuchte leuchtet nicht

- Das Solarmodul ist abgedeckt oder verschattet; die Sonneneinstrahlung ist zu schwach zum Laden eines Gerätes.

Kontrollleuchte leuchtet

- Die Sonneneinstrahlung ist ausreichend zum Laden eines Gerätes.

Akkubetriebene mobile Geräte mit dem Solar-Ladegerät laden

- Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung Ihres mobilen Gerätes.
- Bedenken Sie, dass das Laden über das Solar-Ladegerät länger dauert als über einen USB-Anschluss am Computer bzw. über einen Netzadapter mit USB-Buchse.

1. Öffnen Sie das Aufbewahrungsfach am Solar-Ladegerät.
2. Schließen Sie das aufzuladende mobile Gerät wie abgebildet mit einem USB-Ladekabel an das Solar-Ladegerät an.

Der Ladevorgang startet automatisch, sofern das Solarmodul ausreichend Sonneneinstrahlung empfängt. Kontrollieren Sie an Ihrem mobilen Gerät, ob der Ladevorgang begonnen hat. Wenn nicht, prüfen Sie den Anschluss und ob ausreichend Sonne auf das Solarmodul scheint.

Die Ladedauer ist abhängig von der Akku-Kapazität des mobilen Gerätes, das Sie laden möchten.

3. Um das zu ladende Gerät selbst vor direkter Sonneneinstrahlung zu schützen, legen Sie es in das Aufbewahrungsfach am Solar-Ladegerät. Befestigen Sie das Solar-Ladegerät am Rucksack oder legen Sie es mit dem Solarmodul nach oben in die Sonne.

Reinigen und aufbewahren

▷ Wischen Sie den Artikel bei Bedarf feucht ab.

▷ Bewahren Sie den Artikel trocken und staubfrei, fern von Heizwärme auf.

Entsorgen

Der Artikel und seine Verpackung wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



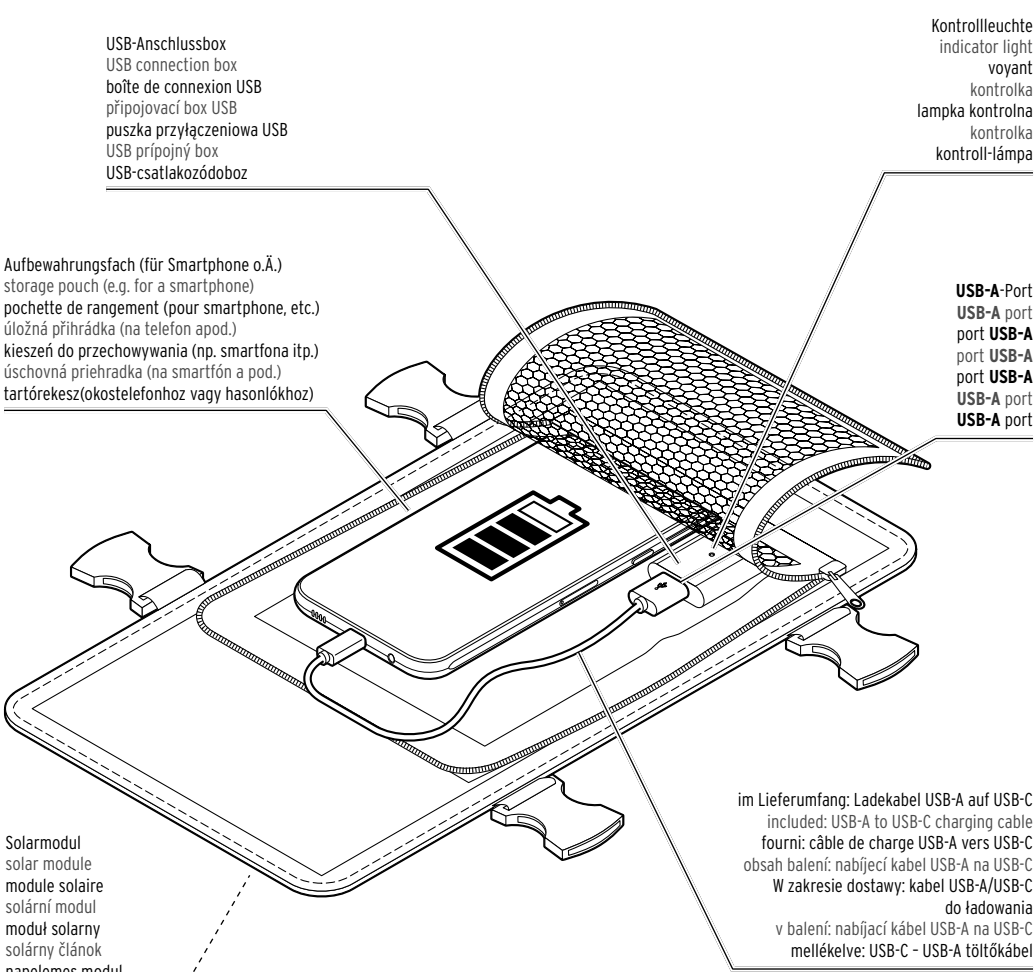
Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Diesen Artikel können Sie auch bei einer Annahmestelle des Rücknahme-systems take-e-back abgeben. Weitere Informationen dazu finden Sie unter [www.take-e-back.de](#).

Technische Daten

Artikelnummer:	682 444
Solarmodul:	5 V, max. Leistung 6,5 W
USB-Ausgang	1x USB-A DC 5 V max. 0,7 A
Umgebungstemperatur:	-10 bis +45 °C



CE	Artikelnummer Product number
	Référence Číslo výrobku
CE	Numer artykułu Číslo výrobku
	Cikkszám : 682 444
Hergestellt von / Manufactured by	
Fabriqué par / Výrobce	
Producent / Výrobca / Gyártó	
Commaxx BV, Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands	

Solar charger

for attaching to a rucksack

en **Instructions for use**

Dear Customer

Read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you give this product to another person, remember to also include these instructions.

Intended use

The solar charger is intended for charging various battery-operated mobile devices with a charging voltage of 5 V, such as mobile phones, smartphones, MP3/MP4 players and digital cameras. The solar charger has a USB-A port with a total output of 0.7 A.

The solar charger is designed for private use and is not suitable for commercial purposes.

The solar charger is designed for use outdoors. However, use the product under moderate climatic conditions only.

DANGER to children

Keep the packaging materials out of the reach of children. They pose several risks, including the risk of suffocation!

WARNING – risk of injury

The connected mobile device becomes warm during the charging process. Do not cover the device. Risk of fire.

Do not charge mobile devices in the vicinity of explosive gases.

Only charge mobile devices with built-in rechargeable batteries that have an input voltage of at least 5 V. Do not attempt to connect other devices or charge individual rechargeable batteries directly. Standard single-use batteries must not be charged!

NOTICE – material damage



Do not bend the solar module! Do not sit on it and do not place any heavy objects on it. This can damage the solar panel!

Protect the solar charger from impact, collisions, vibrations and other mechanical influences.

The solar charger is protected against splashes of water. However, you should protect it from heavy rain and streams of water. Do not immerse the solar charger in water or other liquids. It can become damaged. Do not stick anything to, cover or paint the solar module.

Do not use any caustic, aggressive or abrasive products for cleaning.

Use

The solar charger is unable to store solar energy – it transfers this energy directly to a connected device. Store the solar charger in the rucksack when you are not using it to charge your devices.

Choosing the right ambient conditions for successful charging

The solar charger works independently of any sources of electricity. You can attach the solar module to the rucksack and charge while you're on the go. However, since it depends on light from the sun, you should consider and observe the following:

- The solar module charges best when it is exposed to direct sunlight for as long as possible.
- Avoid locations that are completely or mostly in the shade (trees, rock faces, indoor rooms, etc.).
- The indicator light on the USB connection box shows you whether there is sufficient sunlight.

The indicator light is not lit

- The solar module is covered or in the shade; the sunlight is too weak to charge a device.

Indicator light lights up

- There is enough sunlight to charge a device.

Charging battery-operated devices with the solar charger

- Be sure to read the user manual for your mobile device.
- Note that charging with the solar charger takes longer than with a USB connection on a computer or via a mains adapter with USB port.

1. Open the storage pouch on the solar charger.
2. Connect the mobile device you want to charge to the solar charger using a USB charging cable as shown.

The device will start to charge automatically as long as the solar module is exposed to enough sunlight. Check your mobile device to see whether it has started charging. If it has not, check the connection and see whether there is enough sunlight shining on the solar module.

The charging time depends on the battery capacity of the mobile device you wish to charge.

3. To protect the device you are charging from direct sunlight, place it in the storage pouch on the solar charger. Attach the solar charger to the rucksack or position it with the solar module facing up towards the sun.

Cleaning and storage

▷ Wipe the product with a damp cloth as required.

▷ Store the product in a dry, dust-free place away from heating appliances.

Disposal

The product and its packaging have been manufactured from valuable materials that can be recycled. Recycling reduces the amount of refuse and preserves the environment.

Dispose of the **packaging** at a recycling point that sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and lightweight packaging.



Devices marked with this symbol must not be disposed of along with normal household waste!

You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste. Electronic devices contain hazardous substances and, if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the environment. Information about collection points where old devices can be disposed of free of charge is available from your local authorities.

Technical specifications

Product number:	682 444
Solar module:	5 V, max. power 6.5 W
USB output:	1x USB-A DC 5 V max. 0.7 A
Ambient temperature:	-10 to +45 °C

Chère cliente, cher client!

Lisez attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Domaine d'utilisation

Le chargeur solaire est conçu pour charger divers appareils mobiles fonctionnant sur batterie avec une tension de charge de 5 V, tels que les téléphones portables, les smartphones, les lecteurs MP3/MP4, les appareils photo numériques, etc. Le chargeur solaire est équipé d'un port USB-A qui peut être chargé avec un total de 0,7 A.

Le chargeur solaire est conçu pour une utilisation privée et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

Le chargeur solaire est conçu pour être utilisé en plein air. Cependant, n'utilisez cet article que dans des conditions climatiques modérées.

DANGER: risque pour les enfants

Tenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.

Il y a notamment risque d'étouffement!

AVERTISSEMENT: risque de blessure

L'appareil mobile connecté chauffe pendant le chargement. Ne le couvrez pas. Risque d'incendie.

N'utilisez pas le chargeur à proximité de gaz explosibles.

Chargez uniquement les appareils mobiles dotés d'une batterie intégrée ayant une tension d'entrée minimale de 5 V. N'essayez pas de raccorder d'autres appareils, ni de charger directement des batteries individuelles. Les piles ordinaires ne doivent pas être rechargées!

REMARQUE – risque de détérioration



Ne pliez pas le module solaire! Ne vous asseyez pas dessus et ne posez pas d'objets lourds dessus. Cela pourrait endommager le panneau solaire!

Protégez le chargeur solaire des chutes, des chocs, des vibrations et d'autres contraintes mécaniques.

Le chargeur solaire est protégé contre les projections d'eau. Protégez-le néanmoins contre les fortes pluies et l'eau courante. Ne plongez pas non plus le chargeur solaire dans l'eau ou dans d'autres liquides. Cela risque de l'endommager.

Ne collez rien sur le module solaire, ne le couvrez pas et ne le peignez pas.

Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyeurs agressifs ou abrasifs.

Utilisation

L'énergie solaire ne peut pas être stockée par le chargeur solaire, elle ne peut être délivrée que directement à un appareil connecté. Si vous ne souhaitez pas charger d'appareil, gardez le chargeur solaire dans votre sac à dos.

Choisir les conditions ambiantes pour réussir le chargement

Le chargeur solaire est indépendant de toute alimentation électrique. Vous pouvez fixer le module solaire au sac à dos et le laisser se charger en route. Néanmoins, comme il a besoin d'énergie solaire pour fonctionner, respectez les points suivants:

- Le module solaire se charge le mieux lorsqu'il est exposé le plus longtemps possible aux rayons directs du soleil.
- Évitez les endroits complètement ou souvent à l'ombre (sous un arbre, contre un rocher, dans une pièce, etc.).
- Le voyant situé sur le boîtier de connexion USB vous permet de voir si l'ensoleillement est suffisant.

Chargeur solaire

à fixer sur le sac à dos

fr **Mode d'emploi**

Le voyant ne s'allume pas

- Le module solaire est couvert ou à l'ombre; le rayonnement solaire est trop faible pour charger un appareil.

Le voyant s'allume

- Le rayonnement solaire est suffisant pour charger un appareil.

Charger les appareils mobiles fonctionnant sur batterie avec le chargeur solaire



- Respectez le mode d'emploi de votre appareil mobile.
- Notez que la recharge d'un appareil via le chargeur solaire prend plus de temps qu'en utilisant le port USB d'un ordinateur ou la prise USB d'un adaptateur secteur.

1. Ouvrez le compartiment de rangement du chargeur solaire.
2. À l'aide d'un câble de charge USB, branchez le chargeur solaire sur l'appareil que vous souhaitez charger, comme illustré.

Le chargement démarre automatiquement, dans la mesure où le module solaire reçoit suffisamment de rayonnement solaire. Vérifiez sur votre appareil mobile si le chargement a commencé. Si ce n'est pas le cas, vérifiez le raccordement et regardez si le soleil brille suffisamment sur le panneau solaire. La durée de charge dépend de la capacité de la batterie de l'appareil mobile que vous désirez charger.

3. Placez l'appareil à charger dans la pochette de rangement du chargeur solaire afin de le protéger des rayons directs du soleil. Fixez le chargeur solaire au sac à dos ou placez-le au soleil avec le module solaire vers le haut.

Nettoyage et rangement

▷ Si besoin, essayez l'extérieur de l'article avec un chiffon humide.

▷ Rangez l'article dans un endroit frais et sec.

Élimination

L'article et son emballage sont produits à partir de matériaux valorisables pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de préserver l'environnement.

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.



Les **appareils** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.

Caractéristiques techniques

Référence:	682 444
Module solaire:	5 V, puissance max. 6,5 W
Sortie USB	1x USB-A DC 5 V max. 0,7 A
Température ambiante:	de -10 à +45 °C

